



informa Unione

MENSILE DELL'UNIONE DEL COMMERCIO DEL TURISMO DEI SERVIZI E DELLE PROFESSIONI DELLA PROVINCIA DI MILANO

Le vetrine per MiTo

I premiati del concorso 2010 per il Festival internazionale della musica



Capac Politecnico del Commercio e Scuola Superiore

rinnovati gli organismi direttivi *(al centro del giornale)*

Salone internazionale dell'ospitalità professionale 21/25 ottobre

Entra ad Host con il 40% di sconto

COUPON A PAGINA 21



Salone Internazionale dell'ospitalità Professionale

fieramilano
21-25 ottobre 2011



ristorazione
ospitalità
accoglienza

Tutte le novità del settore ti aspettano in Host.




ingresso ridotto

Presenta questo coupon a una delle reception di Host 2011, registrati e potrai accedere al biglietto d'ingresso alla mostra **12 EURO** invece che 16 EURO.

scopri le novità di host su:
www.host.fieramilano.it



CONFCOMMERCIO CARD.
ESSERE SOCI HA TANTI VANTAGGI. PORTALI SEMPRE CON TE.



Messaggio pubblicitario con finalità promozionali, per condizioni contrattuali fare riferimento ai fogli informativi disponibili in associazione.

CHIEDILA SUBITO ALLA TUA ASSOCIAZIONE.

Per informazioni: **02.7750362**
marketing@unione.milano.it - www.unionemilano.it

I PRIVILEGI DELLA TUA TESSERA SOCIO, LA COMODITÀ DI UNA CARTA DI CREDITO.

- Tessera Associativa e carta di credito in un'unica Card.
- Addebitabile su qualsiasi banca.
- Disponibilità flessibile a partire da 1.600 euro al mese.
- Addebito mensile dopo 35 giorni dall'invio della lettera di addebito con un risparmio medio di 50 giorni di valuta.
- Canone annuo di 20 euro, gratis al superamento di 1.000 euro di spesa annua.
- Zero commissioni per rifornimento carburante.
- Commissioni di prelievo contante dimezzate.
- Pacchetto assicurativo dedicato.
- Progettata con ABCapital, realizzata da Deutsche Bank, utilizzabile negli esercizi commerciali che espongono il marchio MasterCard: oltre 32 milioni in tutto il mondo.
- In esclusiva per le imprese associate.
- Valida per accedere a sconti e convenzioni del Sistema Confcommercio.



CONFCOMMERCIO
IMPRESE PER L'ITALIA

Partner finanziari Confcommercio Card:





EDITORIALE

Milano e la "risorsa" turismo da valorizzare

Milano, con più di 16 mila attività nel settore, è al secondo posto, dopo Roma, nella classifica delle province italiane per numero di sedi d'impresa nel turismo. Il capoluogo lombardo è, infatti, una città con un grande potenziale di attrattività. E, se le presenze business e congressuali sono ben il 70% del totale a Milano, il "tempo libero" trova molte forme di soddisfazione nella città ambrosiana: produzione culturale eccellente e d'avanguardia, tesori artistici al pari di tante altre città italiane, ma anche shopping, sport, fiere, musica. Valorizzando pertanto i percorsi culturali e di intrattenimento, mettendo a sistema i punti di forza peculiari di Milano (ad esempio, un turista su tre si ferma qui più a lungo per fare shopping) e, allo stesso tempo, incidendo

sulla vivibilità e l'immagine della città, si può dunque azionare un meccanismo economico davvero eccezionale che non è stato ancora pienamente sviluppato. Proprio in quest'ottica è importante lavorare sul marketing territoriale e sulla capacità milanese di attrarre

persone e investimenti. Bisogna inoltre valorizzare le risorse culturali e sostenere eventi e progetti che connettano i diversi punti forti del *Made in Milan*.

In particolare, oggi che l'economia fatica a ripartire pienamente per la

prese milanesi del turismo hanno creato qualcosa come 15 nuovi posti di lavoro al giorno. Dall'altra, le presenze turistiche stimolano i consumi: rappresentano infatti una sorta di "domanda interna esterna", ovvero quella quota di consumi interni che viene attivata da attori provenienti dall'estero. E basti pensare che in Lombardia, su 12 milioni di turisti all'anno, quasi la metà viene da un altro Paese, e questo flusso nel 2010 ha generato un impatto sull'economia locale di

circa 3 miliardi e 770



debolezza del mercato interno, ci sono due leve significative su cui puntare: la prima è l'occupazione e la seconda è in generale legata ai consumi. Proprio il turismo incide su entrambi questi elementi.

Da una parte, infatti, nel 2010 le im-

milioni di euro. Sono numeri importanti, che spetta alle istituzioni sostenere e valorizzare e, al tempo stesso, descrivono una Milano che difficilmente si intuisce al primo sguardo, ma che ha tutte le potenzialità di grande meta turistica internazionale.

CARLO SANGALLI

Presidente di Confcommercio Milano



Unioneinforma - settembre 2011 - n. 8 - anno 17 (questo numero è stato ultimato il 2 settembre)

Unioneinforma - settembre 2011





ATTUALITA'

Camera di Commercio

Flash dal 21° rapporto di "Milano produttiva"

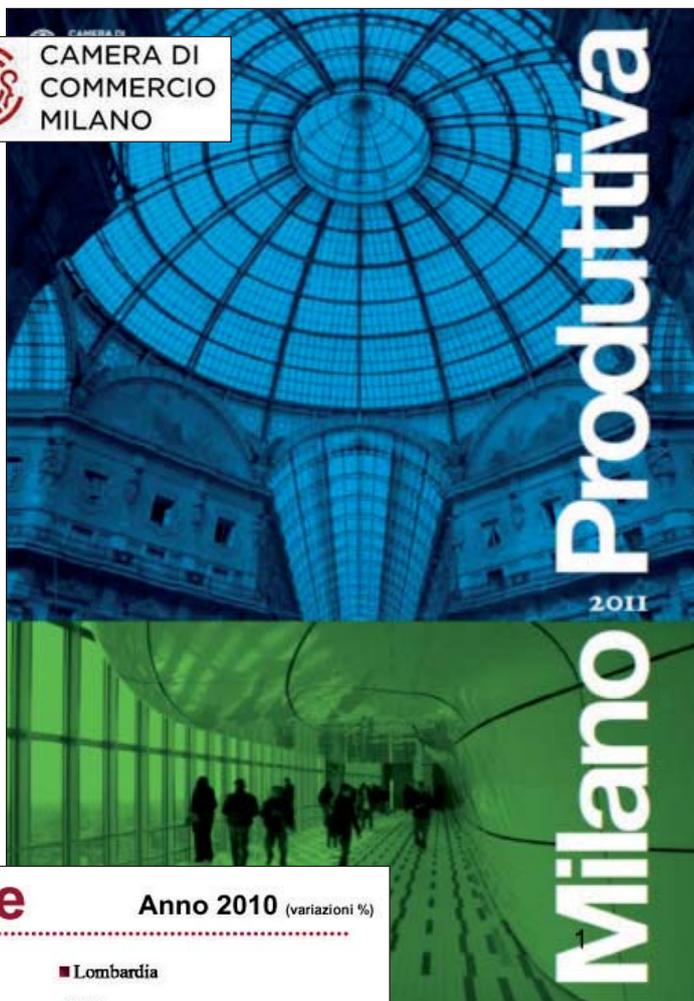
Una "popolazione" di 283 mila imprese con una crescita (fra il 2009 e il 2010) del 2,3%. Emerge dal 21° rapporto di "Milano produttiva" della Camera di Commercio (Ufficio studi). Rapporto che ha tracciato un bilancio dell'economia milanese nel 2010 con un segnale di ripresa per quanto concerne l'inter-scambio con l'estero e punti interrogativi sui consumi domestici e l'occupazione. "La locomotiva della ripresa economica, per viaggiare più veloce - ha

detto Carlo Sangalli, presidente della Camera di Commercio (e di Confindustria) - ha bisogno di due motori: uno è, appunto, l'export e l'altro rimane, invece, il mercato interno. Milano è infatti una

Servizi
= (-0,3%)

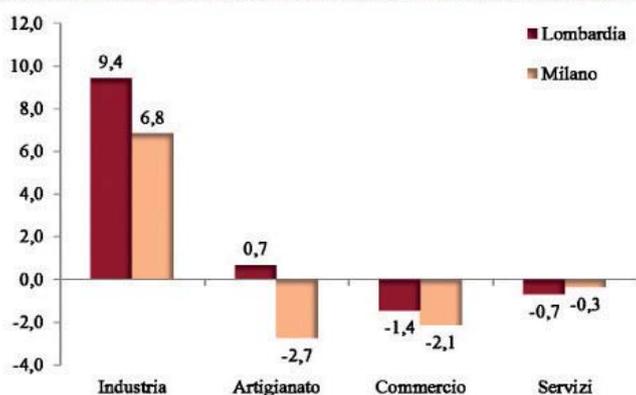


CAMERA DI COMMERCIO MILANO



Il trend congiunturale

Anno 2010 (variazioni %)



Commercio
- (-2,1%)

città legata per il 72% delle sue attività al commercio ed ai servizi che, senza domanda interna, rimangono di

fatto senza carburante. Allora, leve particolarmente efficaci per far correre l'economia diventano da una parte il turismo (vedi anche l'editoriale di questo numero



| Il trimestre 2011 | Milano | Lombardia |
|-------------------|--------|-----------|
| Industria | + 4,1% | + 4,9% |
| Artigianato | + 1,8% | + 1,3% |
| Commercio | - 2,9% | - 2,4% |
| Servizi | -0,5% | -0,3% |

5

segue a pag. 5





CRESCIDEPÓSITO PIÙ

**CERCO UN POSTO IN CUI
FAR CRESCERE
I MIEI RISPARMI AL MEGLIO.**

FINO
AL
4%
LORDO

ECCO IL CONTO DEPOSITO CHE PREMIA LA TUA FEDELITÀ:

- RENDIMENTO CRESCENTE FINO A 24 MESI
- NESSUN VINCOLO DI DURATA, SOMME SEMPRE DISPONIBILI
- ZERO SPESE E ZERO BOLLI
- SOLO PER NUOVA RACCOLTA

NUMERO VERDE 800-771100
WWW.CARIPARMA.IT
VIENI IN FILIALE E CHIEDI.

 **CARIPARMA**
CRÉDIT AGRICOLE

APERTI AL TUO MONDO.

MESSAGGIO PUBBLICITARIO CON FINALITÀ PROMOZIONALI. LA SOTTOSCRIZIONE DI CRESCIDEPÓSITO PIÙ È RISERVATA A NUOVA CLIENTELA O GIÀ CLIENTI CONSUMATORI A FRONTE DI NUOVA RACCOLTA. È NECESSARIA LA PRESENZA DI UN CONTO CORRENTE PRESSO CARIPARMA. 4%: TASSO ANNUO LORDO, PARI AL 2,92% NETTO, RICONOSCIUTO PER UN PERIODO DI DEPOSITO CHE VA DAL 18° AL 24° MESE. PER PERIODI INFERIORI SI RIMANDA AI FOGLI INFORMATIVI. DURATA MAX 24 MESI, GIACENZA MAX EUR 250.000, VERSAMENTO MINIMO INIZIALE EUR 25.000; POSSIBILI VERSAMENTI INTEGRATIVI DA NUOVA RACCOLTA PER I PRIMI 6 MESI DALLA SOTTOSCRIZIONE. CONDIZIONI VALIDE FINO AL 30/09/2011 SALVO SOSPENSIONE O ESAURIMENTO ANTICIPATO DEL PLAFOND. FOGLI INFORMATIVI DISPONIBILI PRESSO LE FILIALI CARIPARMA O SUL SITO WWW.CARIPARMA.IT





ATTUALITA'

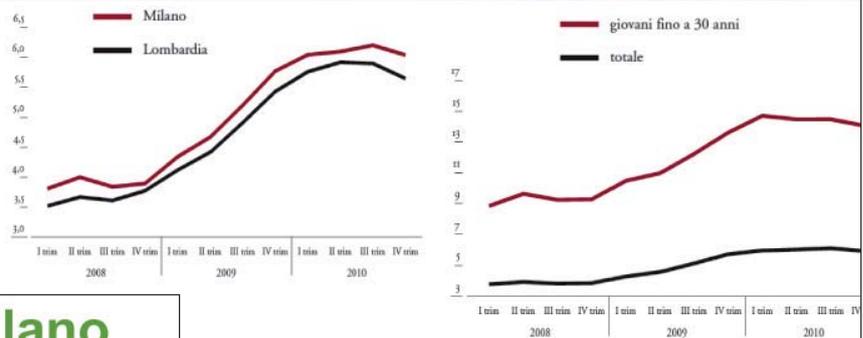
Flash dal 21° rapporto di "Milano produttiva"

segue da pag. 3

n.d.r.), un comparto a cavallo tra export e consumi capace di genera-

Il lavoro

TASSI DI DISOCCUPAZIONE PER TRIMESTRE



L'attrattività di Milano

| Aree geografiche | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | Totale |
|--------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Londra | 216 | 255 | 249 | 315 | 287 | 300 | 1.622 |
| Parigi | 120 | 159 | 143 | 202 | 125 | 144 | 893 |
| Dubino | 73 | 57 | 46 | 67 | 70 | 85 | 398 |
| Madrid | 41 | 67 | 107 | 127 | 69 | 63 | 474 |
| Monaco di Baviera | 32 | 47 | 57 | 70 | 53 | 57 | 316 |
| Milano | 28 | 48 | 47 | 65 | 43 | 53 | 284 |
| Amsterdam | 37 | 40 | 50 | 55 | 39 | 49 | 270 |
| Barcellona | 28 | 55 | 58 | 67 | 58 | 46 | 312 |
| Francoforte | 37 | 39 | 53 | 49 | 71 | 44 | 293 |
| Zurigo | 27 | 30 | 28 | 36 | 27 | 38 | 186 |
| Vienna | 38 | 41 | 50 | 53 | 43 | 33 | 258 |
| Berlino | 24 | 36 | 30 | 57 | 56 | 30 | 233 |
| Stoccolma | 43 | 48 | 33 | 31 | 37 | 30 | 222 |
| Bruxelles | 36 | 32 | 46 | 46 | 30 | 25 | 215 |
| Copenaghen | 43 | 34 | 33 | 32 | 18 | 18 | 178 |
| RANK MILANO | 13° | 7° | 9° | 7° | 9° | 6° | 8° |

OCCUPATI (variazioni %)

| | 2010 | 2009 |
|-----------|--------|-------|
| Milano | - 0,6% | - 2,2 |
| Lombardia | - 0,6% | - 1,1 |
| Italia | - 0,7% | - 1,6 |

Occupazione
(-0,6%)

Interscambio con l'estero
+
(export +12,8%
import +13%)

re domanda dall'estero dentro al nostro Paese e, dall'altra, più strutturalmente l'occupazione".

Imprenditori extracomunitari:
quasi 1 ditta individuale su 5

Nuovi progetti d'investimento delle multinazionali:
Milano al 6° posto fra le città europee

L'internazionalizzazione commerciale

ESPORTAZIONI (variazioni %)

| | Milano | Lombardia | Italia |
|---------------|--------|-----------|--------|
| 2010 | + 12,8 | + 14,1 | + 15,7 |
| 1° trim. 2011 | + 15,0 | + 17,6 | + 18,0 |

IMPORTAZIONI (variazioni %)

| | Milano | Lombardia | Italia |
|---------------|--------|-----------|--------|
| 2010 | + 13,0 | + 19,5 | + 22,6 |
| 1° trim. 2011 | + 5,0 | + 17,5 | + 23,0 |

SETTORI EXPORT

| | Meccanica | Tessile | Chimica |
|---------------|-----------|---------|---------|
| 2010 | + 3,0 | + 15,0 | + 23,8 |
| 1° trim. 2011 | + 8,4 | + 19,2 | + 17,4 |

MERCATI DI SBocco

| | UE | America latina | Asia orientale |
|---------------|--------|----------------|----------------|
| 2010 | + 11,9 | + 21,8 | + 11,3 |
| 1° trim. 2011 | + 14,0 | + 13,0 | + 12,4 |





Galbiati

A R R E D A



>> Milano - Via Pier Capponi, 3
tel. 0248008338 - fax 0236568416

SPAZIO CUCINE



P R O G E T T A

R I S T R U T T U R A

P E R S O N A L I Z Z A



>> Milano - V.le Certosa, 21 
tel. 0233001254 r.a. - fax 0233005952

CLASSICO E DESIGN

AEG Electrolux • Alivar • Arclinea • Axia • Citterio • Desalto • Desirè • Di Liddo e Perego
• Elam • Elica • Euromobil • Fiam • Flexform • Flos • Flou • Franke • Futura • Gaggenau •
Geneva Sound System • Glas Design • Kartell • Kasthall • Longhi • Meridiani • Minotti • Modà
• Pedini • Penta • Poliform • Poltrona Frau • Porada • Presotto Italia • Rex Electrolux •
Rimadesio • Roda • Rossana • Rotaliana • Tisettanta • Tonelli • Varenna • Whirlpool • Zalf • Zanotta

ADMEMBER

www.galbiatiarreda.com





TERRITORIO

A Vaprio D'Adda in via Vanvitelli 32

Ascom territoriale dell'Adda Milanese Ecco la nuova sede

La inaugurazione a Vaprio D'Adda della nuova sede dell'Ascom territoriale Unione Confcommercio dell'Adda Milanese. L'Associazione, a Vaprio, si trova in via Vanvitelli 32 e la sua area territoriale di competenza riguarda, con Vaprio, i comuni di Cassano e Trezzo sull'Adda, Inzago, Pozzo D'Adda, Grezago e Trezzano Rosa. Presidente dell'Associazione è



In questo numero pubblichiamo alcune foto della sede



Giuseppe Legnani (segretario Claudio Caraffini).

Promosso da Federfiori ed Unione regionale lombarda dei commercianti di fiori e piante

Fioristi fra abusivi e vendite benefiche: in Confcommercio Milano convegno il 3 ottobre

“Abusivismo, vendite benefiche: abbiamo ancora un futuro?": è il convegno nazionale dei fioristi – promosso da Federfiori ed Unione regionale lombarda dei commercianti di fiori e piante – in programma in Confcommercio Milano lunedì 3 ottobre (corso Venezia 47, sala Colucci) dalle ore 10.



▲ **Anna Lucia Carbognin, presidente lombarda e milanese dei fioristi**

In Confcommercio Milano

Asseprim e Manpower Il 4 ottobre incontro sul tema leadership

Ulteriore appuntamento di Asseprim (l'Associazione dei servizi professionali per le imprese) dopo le iniziative già segnalate all'interno del giornale (Email Power 2011 e il "Cocktail" dedicato alla consulenza aziendale). Il 4 ottobre, in Confcommercio Milano (corso Venezia 47, sala Colucci, ore 17) l'Associazione promuove un incontro, in collaborazione con Manpower, dedicato al tema della leadership: i "Leader del futuro".





UNIONE

premia la tua

FEDELTA'

Per le Imprese regolarmente iscritte da almeno 3 anni Unione Confcommercio, a titolo di **PREMIO FEDELTA'**, riserva ulteriori condizioni esclusive all'interno delle **convenzioni bancarie** sottoscritte con alcuni dei principali istituti di credito.

Il Premio Fedeltà è un contenuto esclusivo delle convenzioni stipulate con:

INTESA SANPAOLO
BANCA POPOLARE DI VICENZA
BANCA SELLA
CREDITO ARTIGIANO
CARIPARMA

Per approfondire le condizioni a tua disposizione e le agevolazioni previste dal **PREMIO FEDELTA'**, contatta la tua Associazione di Categoria o Territoriale, oppure scrivi a: convenzioni.bancarie@unione.milano.it



Unione
CONFCOMMERCIO
IMPRESE PER L'ITALIA

MILANO • LODI • MONZA E BRIANZA



*Promosso da Confcommercio Milano
con Asseprim ed Assintel*

Un Tavolo di rappresentanza unitario per le imprese che operano nel digitale



Un Tavolo di rappresentanza unitario delle imprese che operano nel digitale. E' l'iniziativa promossa da Confcommercio Milano con le associazioni aderenti che rappresentano le imprese del settore: a partire da Asseprim (l'Associazione dei servizi professionali per le imprese con imprenditori nell'area della comunicazione multimediale) ed Assintel (l'Associazione delle imprese Ict).

"L'obiettivo - spiega Umberto Bellini, presidente di Asseprim - è quello di sviluppare azioni comuni finalizzate a politiche e strategie utili allo sviluppo del comparto".

"Il Tavolo - rileva Giorgio Rapari, presi-

dente di Assintel - è un'utile cornice entro cui

Cresce il settore del digitale a Milano

Dal 2010 al 2011 - fonte Camera di Commercio - aumentano le imprese in tutti i settori del digitale: la produzione di software e la consulenza informatica (oltre 5 mila imprese, +2,6%), l'edizione di software (62 attività, +14,8%), l'elaborazione dei dati e i portali web (3.343, +2,4%) e l'attività di produzione e post-produzione cinematografica, di video e programmi televisivi (902, +0,1%).

poter attivare, già da quest'autunno, luoghi di incontro, di networking e

d'informazione concreti fra le imprese del digitale, chiesti a gran voce da un settore articolato e in continuo sviluppo".

Il punto di partenza potrebbe così essere l'organizzazione degli "Stati generali sui servizi digitali" che Confcommercio Milano promuoverebbe.

Confcommercio Milano Video e comunicazione 2.0

Confcommercio Milano è anche 2.0. Attraverso Facebook, Twitter e Youtube ci si può aggiornare su notizie ed eventi/iniziative: con i comunicati su Twitter e Facebook ed i video (prodotti dall'ufficio stampa della Confcommercio milanese) sul canale Youtube, disponibili anche attraverso il sito di Confcommercio Milano www.unionemilano.it. (MD)

Ecco le coordinate:

Twitter: <http://twitter.com/confcommerciomi>

Youtube: <http://youtube.com/confcommerciomilano>

Facebook: cercare la pagina pubblica di Confcommercio Milano o Confcommercio Milano Ufficio Stampa (profilo)



Unione
CONFCOMMERCIO
MILANO · LODI · MONZA E BRIANZA



CITTA'

Milano: concorso vetrine per MiTo (Festival Internazionale della Musica) I premiati 2010

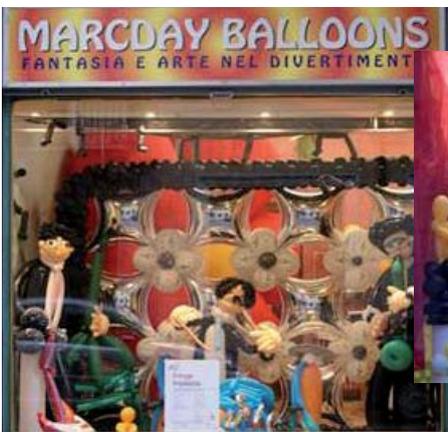
Nel foyer alto della sala Verdi del Conservatorio di Milano (il 19) premiazione del concorso per la migliore vetrina a tema musicale del 2010. E' il quarto concorso, vinto dalla Pasticceria Caffetteria San Gregorio, indetto nell'ambito della collaborazione fra Confcommercio Milano e MiTo (Torino Milano Festival Internazionale della Musica). In queste pagine le foto delle vetrine premiate.



1°
Pasticceria Caffetteria San Gregorio
(via San Gregorio 1)



2°
Visualideas
(via Elba 8)



3°
Marcday Balloons
(via Due Giugno 11)



4°
Bar Piccolo Mondo
(via Antonio Carnevali 11)





CITTA'



5°
Arte e Creazioni (via Borsieri 34)



6°
Del Mare 1911
(via Orefici 5)



8°
Galleria Ponte Rosso (via Brera 2)



7°
Bottega delle Stampe (via Osti 3)



9°
Sala Luigi
(viale Regina
Giovanna 8)



10°
Barbarella
(via San Carpofo 4)





Pellegrini Card



Pellegrini Card è una divisione della Pellegrini S.p.A., Società leader da 45 anni nel campo della ristorazione e dei servizi alle Aziende. Da oltre 25 anni abbiamo un obiettivo, quello di trovare la “giusta ricetta” per soddisfare le necessità di tutti i nostri Clienti con un sorriso.

Cliente è l’Azienda con la quale costruiamo un rapporto basato sul corretto equilibrio tra risparmio e qualità del servizio, il punto di partenza a cui offrire attenzione, efficienza e professionalità.

Partner è il Pubblico Esercizio convenzionato, il punto d’incontro dei nostri utilizzatori Pellegrini Card, un partner affidabile che con noi collabora per rendere unica e diversa ogni pausa pranzo.

Cliente è anche il nostro Utilizzatore, il punto d’arrivo, l’amico che assaggia la giusta ricetta, fatta dall’impegno di tutti per trasformare un momento di break dagli impegni lavorativi, in un sorriso. Abbiamo condiviso con Unione i nostri obiettivi.

Da qui la nascita di un progetto partito nel 2009, dove offriamo alle aziende associate un Buono Pasto che tiene conto degli interessi di tutti, grazie a condizioni commerciali correttamente bilanciate.

Per ogni informazione in merito il nostro team è a Vostra disposizione.

Servizio Clienti: Telefono: 02/89130527 E-mail: sviluppo.card@gruppopellegrini.it

Servizio Ristoratori: Telefono: 02/89130505 E-mail: servizio.ristoratori@gruppopellegrini.it

La pausa pranzo con il sorriso



www.pellegrinicard.it



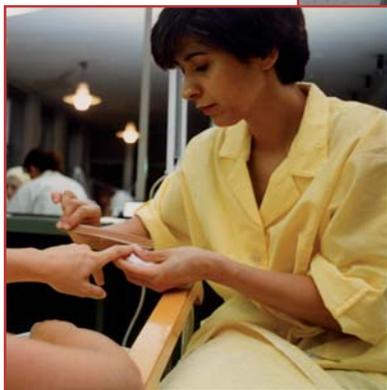
Capac Politecnico del Commercio: "rating" di accreditamento alto da Regione Lombardia

Capac Politecnico del Commercio di Milano: oltre 60 mila ore di formazione complessive; quasi 25 mila (con 550 iscritti nell'anno formativo 2010/2011) nei corsi triennali che portano all'esame di qualifica professionale superato dal 98% degli allievi ammessi. Dal cuoco, al pizzaiolo, al barman e all'addetto di sala, alla panetteria/pa-

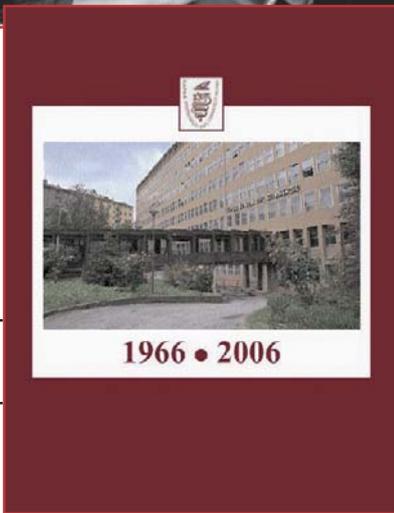
rità professionale e imprenditoriale nel terziario". Nella tipologia di accreditamento



"Rating - spiega Buongiardino - costruito sulla base di indicatori che tengono conto dell'efficienza, delle competenze professionali dei formatori, del livello di gradimento degli utenti ed anche



Le immagini di questa pagina sono tratte dalla pubblicazione per i quarant'anni del Capac



sticceria/gelateria. Ma anche l'attività commerciale e d'ufficio, l'estetista, le professioni del turismo, l'orologeria. Ed i corsi abilitanti alla somministrazione, agli agenti di commercio e immobiliari; fino al responsabile tecnico della gestione dei rifiuti. "Il Capac Politecnico del Commercio - afferma il presidente Simonpaolo Buongiardino - è sempre più un punto di riferimento a Milano, ma la sua attività si è ampliata anche a Lodi e Varese, per fornire una formazione qualificata che consenta di svolgere un'atti-

il "rating" assegnato da Regione Lombardia al Capac Politecnico del Commercio è fra i più alti: il 7° su oltre 200 istituzioni formative.

della rispondenza occupazionale ottenuta dagli allievi". E' proprio il forte collegamento con le aziende del terziario che garantiscono la realizzazione di corsi specifici sulla base delle esigenze ed un'elevata percentuale di occupati già nei primi sei mesi dalla qualifica.

Nelle pagine che seguono un approfondimento sul rinnovo degli organismi direttivi di Capac Politecnico del Commercio e Scuola Superiore del Commercio del Turismo dei Servizi e delle Professioni.



Banca Popolare di Vicenza

SERVIZI E FINANZIAMENTI ALLE IMPRESE

Convenzione Banca Popolare di Vicenza Unione Confcommercio Imprese per l'Italia di Milano, Lodi, Monza e Brianza

Per informazioni rivolgersi presso le nostre filiali

MILANO

VIA TURATI, 12 - Tel. 02 62481711
VIA COL DI LANA, 6 - Tel. 02 8360048
CORSO COMO, 15 - Tel. 02 29010129
VIA CIVITALI, 23 - Tel. 02 4039350
VIA TOLENTINO, 1 - Tel. 02 316064
VIA S. MICHELE DEL CARSO, 13 - Tel. 02 4694299
VIALE UNGHERIA, 20 - Tel. 02 58011002
PIAZZA SCHIAVONE, 14 (ANG. VIA DE CAPITANI) - Tel. 02 39312917
VIALE TUNISIA, 12 (ANG. VIA LECCO) - Tel. 02 29401695
PIAZZALE LORETO, 2 (ANG. VIA ANDREA COSTA) - Tel. 02 99291324
VIA TORINO (ANG. VIA S. VITO - CARROBBIO) - Tel. 02 864941

CORSICO

VIA VINCENZO MONTI, 46 - Tel. 02 4402933

SESTO SAN GIOVANNI

VIALE FRATELLI CASIRAGHI, 79 - Tel. 02 24839279

VIMERCATE

VIA LUIGI CADORNA, 2 - Tel. 039 6260568

LODI

VIALE G. AGNELLI, 26 - Tel. 0371 840333

www.popolarevicenza.it



FORMAZIONE



Capac Politecnico del Commercio e Scuola Superiore: rinnovati gli organismi direttivi

Rinnovo degli organismi direttivi di Capac Politecnico del Commercio e Scuola Superiore del Commercio del Turismo dei Servizi e delle Professioni.



CAPAC

Nel Consiglio del Capac Politecnico del Commercio di Milano fanno parte rappresentanti designati da Confcommercio Milano, la presidenza della Confcommercio milanese, Confcom-

mercio Lombardia, Camera di Commercio di Milano, Regione Lombardia, Provincia di Milano, Comune di Milano, Unioncame-

re, Fondazione Cariplo, Fondazione Fiera Milano, Filcams Cgil

.....
▶ ▶ ▶ ▶ ▶ segue a pag. 16 ▶ ▶ ▶ ▶ ▶





FORMAZIONE

▶▶▶▶ segue da pag. 15 ▶▶▶▶

Lombardia, Fisascat regionale Cisl, Uiltucs Lombardia (in attesa di designazione i rappresentanti dei sindacati dei lavoratori e del Comune di Milano).
 Presidente del Capac: *Simonpaolo Buongiardino*; vicepresidente: *Umberto Bellini*.
 Completano il Consiglio: *Enrico Betti, Claudio Daniele Brugnoli, Anna Lucia Carbognin, Maurizio Casella, Rocco Corigliano, Mansueto De Nardo, Giovanni Deodato, Paolo Ferrè, Luca Galli, Lino Gallina, Alessandro Iemallo, Zeffirino Melzi, Massimo Maria Molla, Corrado Mosele, Enrico Origgi, Giorgio Rapari, Pietro Restelli, Alfredo Zini, Alessandro Zucchetti*.
 Della Giunta del Capac, con il presidente Simonpaolo

Buongiardino e il vicepresidente Umberto Bellini, fanno parte: *Mansueto De Nardo, Giovanni Deodato, Luca*

Galli, Massimo Maria Molla, Alfredo Zini.

Il Collegio dei revisori dei conti è composto da *Roberta Reda* (presidente); *Andrea Bignami ed Enrico Meazzi* (membri effettivi); *Luciano Toma* (membro supplente).

E' in attesa di designazione un altro membro supplente (da parte della Provincia di Milano).



Simonpaolo Buongiardino
presidente Capac



Nuove cucine a disposizione degli studenti del corso per addetti alla ristorazione

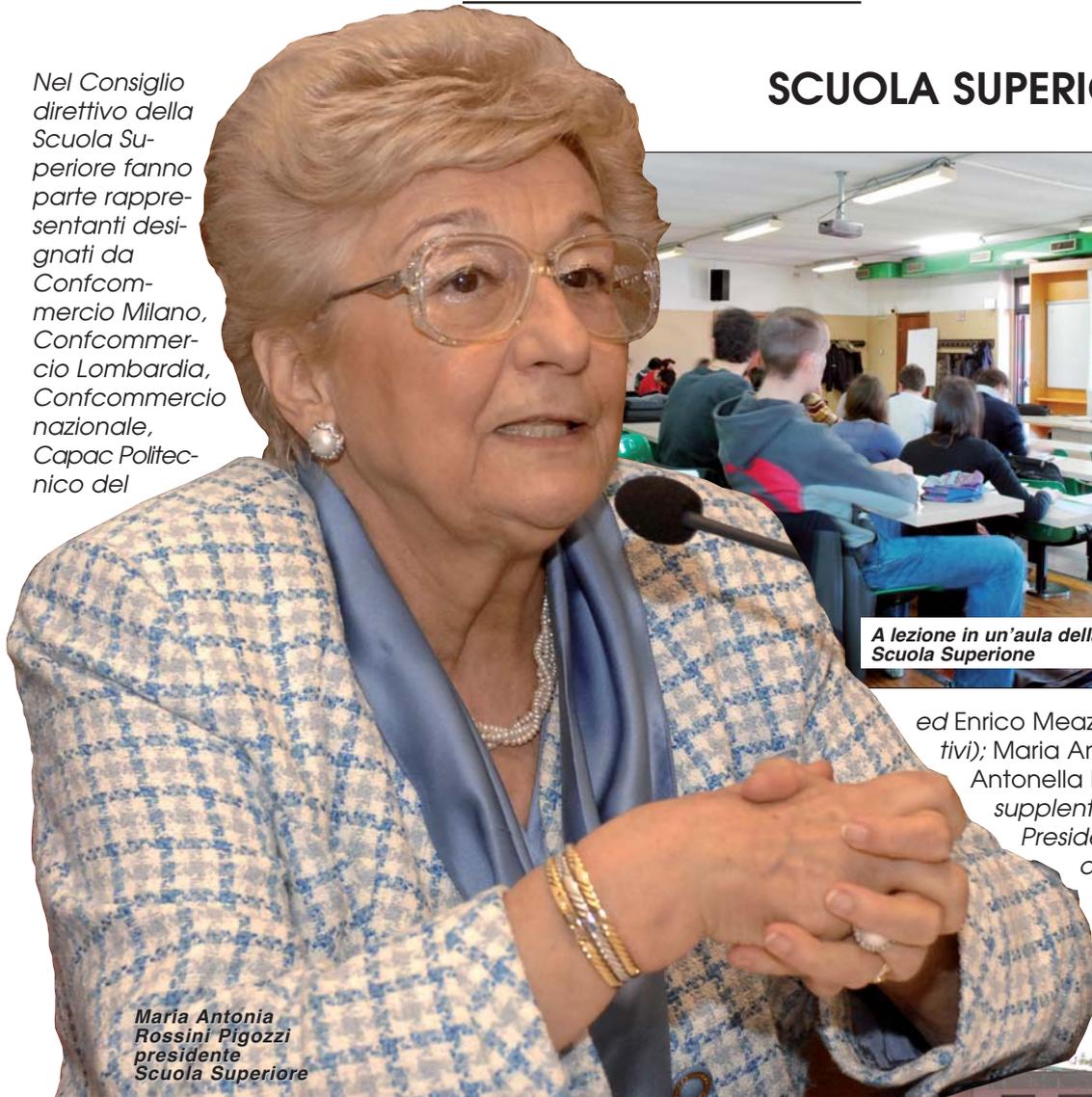


Il rinnovato laboratorio del corso per operatori in orologeria allestito all'interno del Capac



SCUOLA SUPERIORE

Nel Consiglio direttivo della Scuola Superiore fanno parte rappresentanti designati da Confcommercio Milano, Confcommercio Lombardia, Confcommercio nazionale, Capac Politecnico del



Maria Antonia Rossini Pigozzi
presidente
Scuola Superiore



A lezione in un'aula della Scuola Superiore

ed Enrico Meazzi (membri effettivi); Maria Antonia Madau e Antonella Puma (membri supplenti).

Presidente d'onore della Scuola Superiore è Gaetano Morazzoni.

Commercio, Camera di Commercio di Milano, Cfmt (Centro formazione management terziario).

Presidente della Scuola Superiore: Maria Antonia Rossini Pigozzi. Completano il Direttivo: Dino Abbascià, Renato Borghi, Simonpaolo Buongiardino, Pier Andrea Chevallard, Gianroberto Costa, Fabio Moroni, Corrado Mosele, Francesco Rivolta, Luca Squeri, Giuseppe Truglia.

Il Collegio dei revisori dei conti è composto da Marco Guerrieri (presidente), Giovanni Ardemani



La sede della Scuola Superiore a Milano in viale Murillo (cortile interno)



FORMAZIONE



Capac Politecnico del Commercio

Sede centrale:

Milano, viale Murillo 17 (MM1 Lotto, filovia 90-91, tram 16).
 Telefono: 02403051.
 Email: segreteria.direzione@capac.it

Altre sedi:

Milano - via Amoretti 30
 Telefoni: 02.36601403 - 02.36598817 - 02.87386285 - 02.87387740
 Fax: 02.3574120 (email: cfgreppi@capac.it)

Lodi - Via Haussmann 11/I
 Telefono. 0371.36343
 (email: isabella.monti@capac.it)

Varese - via Valle Venosta, 4
 telefono 0332.342165 - fax 0332.335518
 (email: laura.brambilla@capac.it)

Scuola Superiore del Commercio del Turismo dei Servizi e delle Professioni

Milano, viale Murillo 17 (MM1 Lotto, filovia 90-91, tram 16).
 Telefono: 0240305252 (fax 0248700450).
 E mail: info@scuolasuperiorects.it

Per l'area Monza e Brianza:
 Seveso (sede dell'Ascom territoriale) in corso Marconi 35.
 Telefono: 0362650945 (fax 0362570829).
 E mail: infoseveso@scuolasuperiorects.it



La Biblioteca Nazionale del Terziario

In viale Murillo all'interno della Scuola Superiore si trova la Biblioteca Nazionale del Terziario: è un centro di documentazione con libri e pubblicazioni specializzati. La Biblioteca è aperta al pubblico per consultazioni gratuite.
 Telefono: 0240305252 (fax 0248700450)
 E mail: info@scuolasuperiorects.it

informa
Unione

Mensile di informazione
 dell'UNIONE
 DEL COMMERCIO
 DEL TURISMO
 DEI SERVIZI
 E DELLE PROFESSIONI
 DELLA PROVINCIA DI MILANO

PROPRIETA'
 Unione del Commercio del Turismo
 dei Servizi e delle Professioni
 della Provincia di Milano
 www.unionemilano.it

DIRETTORE RESPONSABILE
 Gianroberto Costa

EDITORE
 PROMO.TER Unione
 Sede e amministrazione:
 corso Venezia 47/49
 20121 Milano

REDAZIONE
 Federico Sozzani
 corso Venezia 47/49
 20121 Milano

FOTOCOMPOSIZIONE e STAMPA
 AMILCARE PIZZI Spa
 20092 Cinisello Balsamo (Milano)

AUTORIZZAZIONE TRIBUNALE
 di Milano - n. 190 del 23 marzo 1996
 Poste Italiane s.p.a - spedizione in A.P. -
 D.L. 353/2003 -(conv. in L. 27/02/04 n. 46)
 - art. 1, comma 1- DCB Milano.





isauto



PUNTI VENDITA ISAUTO

MEDE (PV)

Via S. Bernardino, 1

Tel. 0384.80751 • Fax. 0384.823180

MORTARA (PV)

Via Cassagalla, 5

Tel. 0384.290011 • Fax. 0384.290029

GARLASCO (PV)

Via Dorno, 81

Tel. 0382.821604 • Fax 0382.800262

Numero Verde
800.23.03.82

www.isauto.it





 FIERE



*In Fiera Milano
il Salone internazionale
dell'ospitalità
professionale*

**Host
dal 21 al 25
ottobre**

offerte della ristorazione con le novità nell'arte bianca, quelle della gelateria artigianale con la pasticceria, e quelle del caffè come materia prima con il mondo delle macchine da caffè: sinergie che interpretano sempre di più le nuove tendenze che il mercato richiede. Sono molteplici, però, anche le nuove possibilità, che possono crearsi da settori differenti. Un esempio concreto è il settore Hotel&Spa Emotion, nato proprio a seguito della potente sinergia che si è creata in questi anni tra quanti gestiscono hotel o forniscono servizi al comparto dell'ospitalità e le professionalità, le strutture ed i prodotti legati al mondo del benessere, divenuti una dimensione integrante per chi gestisce strutture ricettive di ogni livello.

"Host rappresenta un grande esempio nel panorama fieristico - afferma Enrico Pazzali, amministratore delegato di Fiera Milano Spa - In esso, infatti, si fondono l'anima business di una manifestazione di eccellenza capace di attrarre realtà e filiere distinte, ma sinergiche, il valore del legame tra le azien-

**Ritaglia il coupon e presentalo all'ingresso di Host
Potrai acquistare il biglietto con il 40% di sconto**

Torna l'appuntamento per gli operatori dell'Ho.Re.Ca.: Host 2011, il Salone internazionale dell'ospitalità professionale è in programma in Fiera Milano dal 21 al 25 ottobre. Si conferma la formula della manifestazione: in un unico momento espositivo saranno rappresentate sei realtà per creare un'unica grande opportunità di business.

A Host, sono oltre 1400 le aziende attese, per 100.000 metri quadrati di superficie espositiva netta, mentre la sua vocazione internazionale rende già certa la presenza di 500 buyer esteri

altamente profilati, che si aggiungono agli oltre 35.000 visitatori stranieri attesi, provenienti da 145 Paesi, su un totale di 130.000 operatori.

I settori che saranno presenti a Host 2011, infatti, sono: Ristorazione professionale; pane pizza pasta; Attrezzature per bar e macchine da caffè; Gelateria, pasticceria; Caffè; Hotel&Spa Emotion.

Per molte tra queste aree sono già evidenti le affinità che muoveranno gli operatori in visita verso ambiti simili o di filiera e che uniranno, ad esempio, le

de e le tante associazioni che sostengono i settori rappresentati in mostra, l'attenzione e la forte considerazione che gode da parte di espositori e buyer esteri".

Cultura dell'ospitalità, internazionalità, sviluppo economico che passa attraverso idee innovative: i valori di Host richiamano con grande forza quelli di Expo 2015 ed anche questa manifestazione rappresenta una tappa di avvicinamento verso la grande meta dell'esposizione internazionale. Il compito di Host, in questo cammino, è quello di





FIERE

Ad Host il "Coffee Village" con Altoga Con Altoga (l'Associazione lombarda torrefattori e importatori di caffè e grossisti alimentari che rappresenta le maggiori aziende di torrefazione) a Host c'è il Coffee Village con seminari e corsi tenuti dalla "Professional Coffee Academy", la scuola di formazione dell'Associazione

dall'attenzione verso le materie prime e l'ambiente: sono questi i valori

Diverse le iniziative ad Host con il Coordinamento della Filiera Agroalimentare di Confcommercio Milano:

evolvere le professionalità che fanno parte della grande galassia Ho.Re.Ca. disegnandone le caratteristiche ed i valori che le caratterizzeranno in futuro. Il rispetto per la cultura del cibo e della persona, accolta nelle sue tradizioni culturali, unito al rinnovamento

- ✓ 35° edizione del Concorso Cono d'Oro (con i gelatieri Alga /Assofood): protagonista il gusto al cioccolato
- ✓ Pane fresco con il forno degli operatori dell'Associazione panificatori di Milano e Monza Brianza.
- ✓ Le "vetrine" di Maestri pastai, Dettaglianti ortofrutta e Amici dell'Arte della Carne (Associazione macellai di Milano).
- ✓ Il concorso "Sai riconoscere il vino?" (con gli specialisti Uevla/Assofood)
- ✓ "Buona tisana a tutti!" con gli erboristi di Arle (l'Associazione lombarda)

Inoltre, attività promozionale per visitare Host da parte dell'Associazione albergatori di Confcommercio Milano

del nuovo professionista dell'Ho.Re. Ca. di domani che costituiscono, già oggi, i tratti ispiratori del-

tecnologico, alla sicurezza alimentare,

l'imminente Host 2011.



Salone Internazionale dell'Ospitalità Professionale

fieramilano 21-25 ottobre 2011



ristorazione ospitalità accoglienza

Tutte le novità del settore ti aspettano in Host.



www.host.fieramilano.it

Con il Patrocinio di Expo Milano 2015. Nutrire il Pianeta, Energia per la vita.

ingresso ridotto

Presenta questo coupon a una delle reception di Host 2011, **registrati** e potrai acquistare un biglietto d'ingresso alla mostra a **12 EURO** invece che a 20 euro.

scopri le novità di host su:

www.host.fieramilano.it





ASSOCIAZIONI

*Al Circolo del Commercio
l'Associazione arredamento di Milano e provincia
ha ospitato la tappa milanese del road show
di Federmobili*

Mobilieri: le iniziative per il rilancio della distribuzione indipendente di qualità

coinvol-
gendo le
due asso-

Parlando dei saldi, Galbiati ha eviden-
ziato come essi non possano essere
svolti nel settore arredo. Infatti, sia la

legge nazionale sia quella regionale lombarda vietano il loro svolgimento nel settore arredo. Per questo motivo si è attivato con Regione Lombardia attraverso incontri con l'assessore al Commercio Stefano Maullu per la risoluzione del problema presentando due possibilità nel rispetto della

la legge: inasprimento delle sanzioni ▶



Al Circolo del Commercio di Milano (Palazzo Bovara) l'Associazione arredamento di Milano e provincia, presieduta da Marco Galbiati, ha ospitato la tappa milanese del road show di Federmobili (la Federa-

zioni nazionali (Federmobili per la distribuzione; Federlegno per l'industria).



FEDERMOBILI
FEDERAZIONE NEGOZI ARREDAMENTO

zione nazionale di settore). L'intervento iniziale di Marco Galbiati è stato incentrato su un'analisi per inquadrare la difficile situazione in cui si trovano le imprese commerciali tradizionali; l'unica via d'uscita indicata come priorità è la necessità di "fare sistema". Tale conclusione è conseguente al contributo e alle sollecitazioni di numerose aziende associate, ma deriva anche dalle segnalazioni riscontrate da parte di colleghi che pur non vivendo sistematicamente l'attività sindacale, rappresentano una consistente presenza nel territorio. Circa un anno fa, con riguardo ai "saldi" nel settore dell'arredo, è stata avviata un'analisi attenta dalla quale è emerso che la comunicazione di settore è ormai dominio di una certa fascia commerciale. Da qui si è partiti

Accordo Ancic-Infocamere Più trasparenza nell'informazione commerciale

Presentato a Milano, al Circolo del Commercio, l'accordo fra Ancic (l'Associazione nazionale tra le imprese di informazioni commerciali e di gestione del credito, con il presidente Cosimo Elia) ed InfoCamere (con il direttore generale Valerio Zappalà) volto a diffondere in modo sempre più ampio e trasparente sul mercato l'uso dell'informazione economica (per la quale le banche dati delle camere di commercio sono fonte rilevante).

L'accordo ribadisce i rispettivi ruoli delle parti, attribuendo da un lato ad InfoCamere il compito di soggetto istituzionale grazie all'ufficialità dei dati camerati e dall'altro agli associati Ancic quello di promotori dell'informazione presso il mercato in generale ed in particolare verso banche, imprese, enti e professionisti. È prevista, inoltre, l'attivazione di un tavolo tecnico permanente tra le parti.



▲ **Cosimo Elia, presidente Ancic**





ASSOCIAZIONI



▲ **Marco Galbiati, presidente dell'Associazione arredamento di Milano e provincia**

pecuniarie o estensione dei saldi anche nella categoria dell'arredo. Al road show di Federmobili sono state presentate due proposte: le "Settimane dell'arredamento" (presentata dal presidente del gruppo Leader di Federmobili Mauro Mamoli - vedi il box) e un'altra

fieristica - partnership Federmobili Abitare il tempo/Veronafiore - entrambe

con l'accento sul punto vendita: terminale della comunicazione.

Le "Settimane dell'arredamento"

Verrà lanciata una campagna di comunicazione per comunicare al pubblico i valori della distribuzione indipendente di qualità, concentrata in due o più periodi determinati ogni anno. Tutti i rivenditori aderenti all'evento offriranno un pacchetto comune di servizi e promuoveranno iniziative e progetti ad hoc per il consumatore in occasione di ogni campagna che sarà caratterizzata da un tema specifico. Un'iniziativa rivolta al consumatore che accomunerà tutti gli aderenti e sarà limitata nel tempo. Tutti i negozi aderenti dovranno condividere regole di comportamento certificate da Federmobili, Camera di Commercio di Milano, Unioncamere (codice etico) e dalle associazioni dei consumatori (contratto tipo); garanzia di professionalità e qualità nel servizio; di equità, trasparenza e chiarezza nei confronti del cliente. L'obiettivo è coinvolgere a regime circa 300 operatori commerciali per garantirsi un budget di comunicazione importante, tale cioè da consentire l'utilizzo dei grandi mezzi (radio, affissione, tv, ecc..).

L'intervento di Pedroni, incentrato sull'identificazione di "chi spende, quanto spende e dove spende" ha evidenziato che i primi 7 investitori (i grandi gruppi distributivi: Poltrone e Sofà; Chateau d'Ax ecc..) valgono oltre il 50% del totale degli investimenti. La maggior parte della comunicazione nel settore si basa sul fattore economico (prezzo e sconto). L'invito lanciato agli operatori presenti al road show è stato quello di indivi-

duare l'opportunità di comunicare i "valori distintivi" che ciascuna impresa commerciale dell'arredo offre (con l'esortazione a non dimenticare un linguaggio ed un tono consoni al proprio stile con il ricorso alle tecniche creative).

Galbiati ha ricordato la difficoltà di dialogo con i media più di massa (come la tv) e il dialogo con gli industriali che potrebbe avere valenze positive se si tramutasse in spinta e in iniziative atte a far crescere l'intero settore. (M.L.)

con l'intento di mettere in campo ulteriori strumenti che potrebbero essere utilizzati per supportare l'attività di un settore che sta vivendo una situazione difficile. A sostegno dell'analisi iniziale e alla ricerca di uno sbocco per il rilancio del negozio tradizionale d'arredo è stata presentata da Pietro Pedroni, (consulente di marketing e comunicazione dell'Associazione arredamento d Milano e Provincia) una relazione incentrata sulle problematiche della comunicazione nel settore dell'arredo

Ipotesi d'accordo sottoscritta da Fnip Confcommercio con le organizzazioni sindacali dei lavoratori

Nuovo contratto per le imprese di pulizia



Sottoscritta da Fnip Confcommercio (Federazione nazionale imprese di pulizia), Filcams Cgil, Fisascat Cisl, UilTrasporti Uil l'ipotesi d'accordo per il rinnovo del Contratto nazionale di lavoro dei dipendenti delle imprese di pulizia, disinfestazione, ser-

vizi integrati/

Incremento retributivo di 70 euro al secondo livello. Inserita l'assistenza sanitaria integrativa: una commissione valuterà la compatibilità con il Fondo Est

del comparto negli ultimi anni".

L'ipotesi d'accordo prevede un incremento retributivo al secondo livello di 70 euro a regime. Vengono implementate le materie oggetto di contrattazione di secondo livello e si rafforza il sistema della bilateralità. Introdotta anche alcune commissioni tecniche "che avranno il compito di monitorare importanti fenomeni quali l'incidenza degli eventi morbosi sull'organizzazione del lavoro e l'andamento dei passaggi di appalto". Altro punto qualificante dell'intesa del nuovo Contratto è l'inserimento dell'assistenza sanitaria integrativa: una commissione valuterà la compatibilità con il Fondo Est rispetto alle caratteristiche specifiche delle imprese del settore.





ASSOCIAZIONI

Aip (Associazione italiana pellicceria) Roberto Scarpella presidente

Roberto Scarpella è il nuovo presidente di Aip, l'Associazione italiana pellicceria. Scarpella, amministratore unico della Mib Spa (Manifattura Italiana del Brembo) e componente del consiglio d'amministrazione di Valextra, da anni è delegato per Aip presso l'International Fur

Trade Federation (la Federazione internazionale di settore, nella quale Scarpella ha ricoperto anche il ruolo di componente del Consiglio direttivo). Insieme a Scarpella sono stati eletti anche i 3 vicepresidenti di Aip: Paolo Manetti (vicario), Roberto Contiero e Giuseppe D'Errico.



Roberto Scarpella



Paolo Galimberti

Paolo Galimberti presidente della Consulta giovani Cnel

Paolo Galimberti, presidente dei Giovani imprenditori di Confcommercio, è stato nominato presidente della Consulta Giovani del CNEL (Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro) organo costituzionale con una funzione consultiva nei confronti del Governo, del Parlamento e delle Regioni e con diritto all'iniziativa legislativa per le materie di propria competenza: la legislazione economica e sociale.



**SONO RITIRABILI
LE TESSERE 2011**

**Unione
Confcommercio:
campagna
associativa**

Per informazioni e approfondimenti chiamare l'Area sviluppo associativo 02.7750362/372 o la propria Associazione di categoria o territoriale.

**RICARICA
LA TUA ATTIVITA'**

Più vantaggi

Meno problemi

MILANO · MONZA E BRIANZA

**Una grande organizzazione
dalla parte della tua impresa**

Unione Confcommercio è la più grande realtà del sistema Confcommercio Imprese per l'Italia. Sostiene, tutela e rappresenta il tuo lavoro nelle province di Milano e Monza e Brianza.



La forza delle relazioni
151 Associazioni di Categoria e Territoriali.

Chiedi risposta alle tue esigenze

a un partner prezioso che conosce il tuo settore di mercato e il tuo territorio.



- Finanziamenti a tasso agevolato, garantiti fino al 70%
- Assistenza fiscale e tributaria
- Assistenza contrattuale e sindacale
- Consulenza legale
- Servizi di amministrazione e contabilità
- Servizi paghe e contributi
- Formazione professionale
- Assistenza sanitaria

Non sei un "Cliente". Con noi sei un Socio



**Unione
CONFCOMMERCIO**
MILANO · MONZA E BRIANZA

Corso Venezia, 47 - 20121 Milano
Tel. 02.7750362
E-mail: marketing@unione.milano.it
www.unione milano.it





ASSOCIAZIONI

Coordinatrice è Maristella Colombo

Assomoda: nasce il dipartimento "giovani stilisti" con una forte presenza femminile

Prime riunioni, alla vigilia della pausa estiva, per il dipartimento "giovani stilisti" di Assomoda, l'Associazione degli showroom della moda e dello sport (gli altri dipartimenti di Assomoda sono: agenti e distributori sport, agenti e distributori moda, soci

partner). Coordinatrice del dipartimento è Maristella Colombo che ha sottolineato l'esigenza di creare una sinergia costante con la realtà dello showroom. Definiti anche i criteri d'accesso all'organismo. Il dipartimento "giovani stilisti" di Assomoda, che si contraddistingue per una forte presenza femminile (oltre il 50%), è composto da 14 designer provenienti da ogni parte d'Italia, le cui creazioni spaziano dall'abbigliamento uomo e donna all'accessorio, dal



gioiello al beach wear. Fra gli obiettivi del dipartimento (oltre a quello di farsi conoscere): l'individuazione di una fiera di riferimento; la collaborazione con le istituzioni, le scuole di moda e le altre organizzazioni del settore; l'utilizzo di tour di temporary shop per testare il mercato e comunicare il proprio brand.

Sviluppo "sostenibile" del mercato Ict Protocollo d'intesa di Assintel con Assinter

Favorire la collaborazione tra soggetti pubblici e privati nel settore dell'informatica per la Pubblica amministrazione. E' questo l'obiettivo



▲ **Giorgio Rapari, presidente Assintel**

del protocollo d'intesa siglato da Assintel (l'Associazione nazionale delle imprese Ict Confcommercio) ed Assinter (l'Associazione delle

società Ict delle amministrazioni di regioni e province autonome). Il primo progetto avviato nell'ambito del protocollo d'intesa è l'avvio di un'indagine rivolta a tutte le aziende associate ad Assintel per rilevare la loro percezione del lavoro svolto dalle società Ict in house regionali (con riguardo soprattutto ai processi per indire, gestire ed eseguire le gare d'appalto e alle tariffe professionali).

Presentato da Confcommercio Milano su proposta di AssICC

Chimica: approvato dalla Cciaa il progetto per la nuova edizione della Guida Reach

La Camera di Commercio di Milano ha approvato il progetto di aggiornamento della terza Guida Reach (regolamentazione sulla classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche) presentato da Confcom-

mercio Milano su proposta di AssICC (l'Associazione italiana commercio chimico - foto logo). La nuova edizione della Guida Reach verrà distribuita in circa 2.000 copie alle pmi dell'area milanese e agli istituti di formazione.



Magenta: la seconda edizione del Memorial "Luigi Garavaglia"

Seconda edizione a Magenta del Memorial "Luigi Garavaglia", gara federale di tiro a volo - fossa olimpica - in ricordo dello scomparso presidente dell'Ascom territoriale Confcommercio di Magenta e Castano Primo. Vincitore assoluto della competizione Crispino Gagliardi (Atavic Mesero).





ASSOCIAZIONI



▲ **Lionella Maggi, presidente FIMAA Milano**

Tra il fiato, nel 2011, il mercato immobiliare di Milano, Monza e province nella fotografia scattata dalla Rilevazione dei prezzi degli immobili sulla due piazze, promossa dalle due Camere di Commercio in collaborazione con FIMAA Milano (l'Associazione degli agenti d'affari e d'intermediazione) e Borsa immobiliare. Nel capoluogo lombardo il primo semestre dell'anno ha confermato la lenta risalita per gli immobili residenziali nuovi o ristrutturati (+1,4% in sei mesi e +2,6% in un anno) e il lieve rialzo anche del prezzo medio di acquisto a metro quadro, 4.746 euro contro i 4.679 euro a fine 2010. Non mancano, però, i contrasti. Nei prezzi a Milano si registrano velocità diverse: in corsa, le zone del centro e

La collaborazione di FIMAA Milano alle rilevazioni delle Camere di commercio

Prezzi degli immobili Milano a più velocità e Monza Brianza punta al "verde"

della moda; a buon passo, le aree etniche, come via Padova; a rilento, invece, le

l'anno, che pagano le fragilità della crisi finanziaria internazionale e la difficoltà, per le famiglie, di accesso ai mutui.



▲ **Mauro Danielli, vicepresidente FIMAA Milano e presidente dell'Osservatorio degli immobili e del territorio della Camera di commercio di Monza e Brianza**

periferie. Con un generale rallentamento (-0,9%) delle compravendite, nel primo trimestre del-

Dall'altra, l'osservatorio prezzi è testimone di una città che cambia e si trasforma, nella quale l'innesto multi-etnico comporta un incremento della popolazione residente, ma non un corrispondente aumento della domanda immobiliare (con una composizione sociale, quindi, a basso reddito rispetto all'offerta di mercato). Contrasti che toccano con forza anche il mercato delle locazioni.

"Il mercato della casa milanese presenta ancora forti chiaroscuri, ma il peggio sembra alle spalle, nonostante l'acquisto per investimento non consenta ancora di ottenere rendimenti di locazione crescenti - spiega Lionella Maggi, presidente di FIMAA Milano - per parlare di rivalutazione dei prezzi della case, però, occorre guardare a quanto

FIMAA Milano e la serata "tricolore"

Più di 700 rappresentanti del mondo immobiliare hanno preso parte a Milano alla serata "tricolore" - nella piazza del nuovo Palazzo della Regione Lombardia - per l'edizione

2011 di EIRE, Expo Italia Real Estate. L'evento dal titolo "S'è DESTA - ad EIRE una notte per il 150°" è stato organizzato da FIMAA Milano,

l'Associazione degli agenti d'affari e d'intermediazione aderente a Confcommercio Milano) e da Arel. Durante la serata FIMAA Milano ha raccolto i fondi da destinare a Dynamo Camp (fondazione, in accordo con sodalizi benefici ed ospedale, che ospita gratuitamente i bambini con malattie gravi o croniche in un'oasi del Wwf).

Per Expo Italia Real Estate 2011 nella piazza del nuovo Palazzo della Regione Lombardia





ASSOCIAZIONI

Immobili: uno sguardo anche al comparto industriale

Tra Milano, Monza e Brianza la variazione del numero di compravendite nel primo semestre 2011 segna un +16,4% a conferma del graduale ritorno al clima di fiducia espresso dal comparto manifatturiero a fine 2010.

Tengono i prezzi dei capannoni, nello stesso periodo: +0,6%.

I canoni di locazione in Lombardia confermano l'andamento, +0,1%, con eccezione per Monza e Brianza che registrano un +2,3%.

Palmares del più alto prezzo medio di acquisto a Lecco (1000 euro/mq.), seguita da Bergamo (952 euro/mq.), Milano (938 euro/mq.) e Monza e Brianza (927 euro/mq.).

avvenuto dal 2006 ad oggi.

Nonostante il periodo di crisi, infatti, i nostri dati confermano, in media, in città un +10,3% di rivalutazione dei prezzi delle case nuove nel quinquennio e un +7,6% per gli appartamenti vecchi, che maggiormente hanno sofferto".

A Monza e in Brianza c'è voglia di casa, ma nuova, "verde" e certificata alla sostenibilità ambientale. Il 20% delle compravendite è infatti rappresentato da questo mercato del nuovo e responsabile, in maggiore tenuta rispetto a case ed appartamenti vecchi. A Monza le compravendite sono aumentate dello 0,5% e in Brianza del 3,6%, a fronte di una contrazione dei prezzi che a Monza registra un -1,6% e in Brianza un -0,5%. Scendono, invece, i canoni di locazione a Monza (-3,8% in sei mesi) e salgono in provincia (+1,8% in sei mesi).

"Il territorio per il suo connubio con il verde, ancora premiante, è un fattore di attrazione crescente per giovani coppie e famiglie - sottolinea Mauro Danielli, presidente dell'Osservatorio degli immobili e del territorio della Camera di commercio di Monza e Brianza e vicepresidente FIMAA Milano - la nostra sfida è fare sistema per rafforzare il territorio dal punto di vista infrastrutturale e renderlo accessibile e ben integrato con i poli gravitazionali della nostra economia".



Iscriverti alla nuova edizione del Master in economia e gestione degli scambi internazionali

E' ancora possibile iscriversi alla nuova edizione del Master universitario di primo livello in economia e gestione degli scambi internazionali organizzato dall'Università Cattolica di Milano in collaborazione con Aice (Associazione italiana commercio estero),

Confcommercio (milanese e nazionale) e la Scuola Superiore. I candidati devono compilare la domanda di ammissione online secondo le modalità indicate sul sito <http://masteruniv-catt.it>. Domanda (con gli allegati richiesti) da inviare all'Ufficio Master

dell'Università Cattolica (via Carducci 28/30 - 20123 Milano). Il Master è a numero chiuso: è ammesso un massimo di 30 partecipanti. La prima edizione del Master -

Promosso dall'Università Cattolica con Aice (Associazione italiana commercio estero) Confcommercio e Scuola Superiore

traccia un bilancio Aice - è stata positiva: 26 gli studenti (9 provenienti da Brasile, Cina, Russia, Moldova, Perù, Siria)

che hanno superato gli esami e che stanno svolgendo stage presso aziende, diverse associate ad Aice. Per tre studenti lo stage è all'estero: Spagna, Argentina, Malta. La consegna del diploma del Master è prevista per fine mese.

Soppressione dell'Istituto per il commercio con l'estero Il presidente Aice Claudio Rotti: nessun vantaggio concreto

Un "controsenso privare il nostro sistema Paese di una struttura operativa in grado di occuparsi della promozione del Made in Italy": è la valutazione di Claudio Rotti, presidente di Aice - Associazione italiana commercio estero - espressa nel notiziario ai soci a proposito della soppressione dell'Ice, l'Istituto nazionale per il commercio estero. Era indubbio - rileva Rotti - che l'Ice necessitasse di una profonda ristrutturazione per ridurre il peso degli uffici sul territorio italiano a favore di un rafforzamento degli uffici all'estero e di maggiori risorse per la promozione, ma la sua soppressione "non scioglie i nodi principali che erano alla base della nostra richiesta di riforma del settore, in quanto non risponde affatto all'esigenza di avere un unico interlocutore del sistema pubblico italiano all'estero".

"Inoltre - scrive Rotti - la soppressione dell'Istituto non porta a vantaggi economici, dato che le risorse umane, finanziarie e strumentali sono ora di competenza del Ministero dello Sviluppo Economico. Infine, non si realizzerà l'auspicato riassetto organizzativo degli enti operanti per l'internazionalizzazione delle imprese che era previsto dalla legge 99/2009 e che dava delega al Governo di effettuare il riordino di Ice, Simest, Sace, Finest e Camere di commercio italiane all'estero". "Purtroppo - afferma il presidente di Aice - l'unico risultato raggiunto è che in questo momento ci troviamo in una situazione che vede la mancanza di una struttura operativa con autonomia gestionale".



▲ Claudio Rotti, presidente Aice





Promo.Ter Unione

ENTE PER LA PROMOZIONE E LO SVILUPPO
DEL COMMERCIO DEL TURISMO DEI SERVIZI
E DELLE PROFESSIONI



LE NOSTRE PAROLE CHIAVE PER LA SICUREZZA



SALUTE E SICUREZZA NEI LUOGHI DI LAVORO

(D.lgs. 81/08)
Tel 02 76.02.80.42/15
club.sicurezza@unione.milano.it

IGIENE DEGLI ALIMENTI

(H.A.C.C.P. D.lgs. 193/07)
Tel 02 77.50.590/591
club.haccp@unione.milano.it

PRIVACY

(Trattamento dati D.lgs. 196/03)
Tel 02 76.02.80.42/15
club.privacy@unione.milano.it

... PER L'INNOVAZIONE

QUALITA'

(Sistema gestione qualità aziendale)
Tel 02 76.02.80.42/15
club.qualita@unione.milano.it

ENERGIA & AMBIENTE

(Risparmio Energetico e Servizi Ambientali)
Tel 02 76.02.80.42/15
club.energia@unione.milano.it



Club della Sicurezza/Club Servizi Innovativi:

Via Marina 10 - 20121 Milano

Tel 02 76.02.80.42/15 - Tel 02 77.50.590/591 - Fax 02 76.01.76.77



ASSOCIAZIONI

Il 6 ottobre
in Confcommercio Milano

Con Asseprim Email Power 2011

Il 6 ottobre in Confcommercio Milano (corso Venezia 47) è in programma Email Power 2011 quinta edizione dell'evento promosso da Asseprim (l'Associazione dei servizi professionali per le imprese) che pone grande attenzione all'email come media e strumento di business evidenziando strategie, infrastrutture e soluzioni. Email Power fa parte delle iniziative della Settimana della Comunicazione in programma a Milano dal 3 al 10 ottobre.

L'evento di Asseprim ha un taglio conoscitivo e operativo e vuole offrire l'opportunità ai partecipanti di torna-

re in azienda con soluzioni concrete e disponibili sul mercato. La conferenza vedrà la partecipazione delle aziende del settore, fornitrici di prodotti e soluzioni di email marketing, insieme a rappresentanti istituzionali del mondo Confcommercio, e un'area dimostrativa offrirà l'occasione di networking, incontri e scambio di contatti per la business community con prospect, clienti e partner.

"Anche quest'anno abbiamo trovato la formula giusta per realizzare, con la collaborazione di un associato importante, un evento che avrà certamente successo in termini di interesse e partecipazione" afferma Umberto Bellini, presidente di Asseprim. "L'email - continua Bellini - rappresenta ancora oggi uno strumento digitale indispensabile

per comunicare a basso costo e promuovere la propria attività in tutto il mondo. Solo chi applica al meglio le tecniche disponibili riesce ad ottenere la massima effi-

cacia, e nel convegno se ne parlerà in modo molto pratico". La giornata prevede inoltre una sessione di formazione, tenuta da pro-

fessionisti qualificati, che offrirà ai partecipanti la possibilità di approfondire alcune tematiche specifiche dell'email marketing e dello strumento dell'email.

Gli organizzatori hanno già selezionato come "supporter" dell'iniziativa alcune aziende operatrici del mercato che offrono prodotti e soluzioni di email marketing, ed è possibile segnalare l'interesse a diventarlo. L'ingresso dei partecipanti è gratuito, ma solo su invito da parte di Asseprim, delle associazioni aderenti a Confcommercio Milano e delle società "supporter", oppure facendone richiesta sul sito www.emailpower.it. Sono previsti vantaggi esclusivi (convenzioni, formazione, ecc.) per i partecipanti associati a Confcommercio Milano ed alle sue associazioni aderenti.

**L'iniziativa
fa parte del programma
della Settimana
della Comunicazione
in svolgimento a Milano
dal 3 al 10 ottobre**



▲ Umberto Bellini, presidente Asseprim



**"Cocktail"
Asseprim:
l'11 ottobre
appuntamento
dedicato
alla consulenza
aziendale**

Dopo l'iniziativa sull'area tecnologica multimediale proseguono in autunno i "cocktail" con le aziende promossi da Asseprim. Prossimo appuntamento l'11 ottobre (ore 18) dedicato al settore della consulenza aziendale. Per info: Asseprim 027750426 www.asseprim.it





LA TUA ASSISTENZA SANITARIA DEDICATA

Ente Mutuo, per le sue caratteristiche, è la soluzione ottimale per gli imprenditori ed i professionisti iscritti a Unione Confcommercio Milano, Lodi, Monza e Brianza che desiderano accedere ad un'assistenza sanitaria altamente qualificata.

ENTE MUTUO È

- *Esclusivo*
- *Affidabile*
- *Su misura - 4 forme di assistenza:*
- *Presenta vantaggi fiscali*



Prestazioni sanitarie erogate presso strutture di primaria importanza a Milano, Lodi, Monza e Brianza.

Per conoscere il mondo Ente Mutuo clicca su
www.entemutuomilano.it



Corso Venezia, 49 - Milano 20121 - tel. 02.7750.359-474 - informazioni@entemutuomilano.it

ASSISTENZA OSPEDALIERA • ASSISTENZA SPECIALISTICA AMBULATORIALE • ALTRI CONTRIBUTI



ASSOCIAZIONI



Il presidente dei cartolibrari milanesi Enrico Oldani: "Caro scuola? I prezzi sono stabili da anni"

Puntuali come ad ogni vigilia di inizio stagione scolastica sono arrivati gli articoli sul "caro scuola". "Ma gli esercizi di cartolibreria di Milano e

▲ **Enrico Oldani, presidente dell'Associazione cartolibrari di Milano**

"In questi anni - prosegue Oldani - i

provincia, negli ultimi anni, non hanno aumentato i prezzi dei prodotti" rileva Enrico Oldani, presidente dell'Associazione cartolibrari milanese.

nostri associati hanno puntualmente assorbito, facendosene carico, i vari aumenti apportati dalle case produttrici". "Inoltre - specifica il presidente dei cartolibrari milanesi - molti tra i prodotti 'griffati', sono venduti al pubblico al prezzo imposto dal fabbricante, valido su tutto il territorio italiano". "Nell'attuale momento di crisi economica per le famiglie - conclude Oldani - i nostri esercizi sono in grado di offrire articoli di assoluta qualità al giusto prezzo, oltre alla consueta consulenza specialistica che solo il cartolibrario milanese è in grado di fornire".

Al Circolo del Commercio per quattro lunedì: 10,17,24 ottobre e 7 novembre

"Conoscere l'Europa": incontri promossi dal Gruppo Terziario Donna di Confcommercio Milano

Terziario Donna, il Gruppo delle imprenditrici di Confcommercio Milano, organizza - con il supporto della Scuola Superiore e in collaborazione con la sezione italiana di "Femmes leader" - una serie di incontri autunnali dedicati a meglio conoscere

Questo il calendario:

- lunedì 10 ottobre** - "Dalla Ceca all'Europa a 27";
- lunedì 17 ottobre** - "Le istituzioni: Commissione, Consiglio dei Ministri, ecc";
- lunedì 24 ottobre** - "Il Parlamento: dalla sua costituzione al ruolo attuale"
- lunedì 7 novembre** - "L'Europa per le donne e per i giovani".



segnaliamo che...



lunedì, quindi, due ore di approfondimento, dalle ore 17.45 alle 19.30, per comprendere a fondo l'importanza di appartenere all'Europa: gli appuntamenti sono al Circolo del Commercio

In collaborazione con la sezione italiana di "Femmes leader" e con il supporto della Scuola Superiore

(corso Venezia 51). (BB)





SEGNALIAMO CHE...

LE CONVENZIONI...

Aggiornamento per gli associati Unione Confcommercio

PUNTOARREDO offre una proposta completa di arredamento che riguarda la progettazione del mobile, del complemento e del tessile. Servizio su misura per tende, tappeti, biancheria, servizio di tappezzeria grazie al laboratorio con il quale realizza fodere per divani, rifacimento imbottiti con una ricca collezione di tessuti. Inoltre: illuminazione, oggettistica, quadri anche su progetto, materassi, reti, guanciali.

Per approfondimenti sulle convenzioni e le promozioni di Unione Confcommercio visita il sito www.unionemilano.it nella sezione dedicata alle convenzioni-opportunità. Telefono: 027750372



... E I CONCORSI



Scrittori in Lombardia - 50&Più per la Cultura" (vedi il bando nel numero di luglio agosto del giornale a pagina 32 n.d.r.; bando scaricabile anche dal sito di Confcommercio Milano www.unionemilano.it/home) pro-

"Poeti e scrittori in Lombardia"

mosso da 50&Più (Confcommercio Milano). Il concorso è aperto a tutti coloro che abbiano compiuto 18 anni di età al 12 dicembre e risiedano sul territorio lombardo. Anche quest'anno è indetto inoltre un premio "Poeta e scrittore 50&Più in Lombardia", riconoscimento unico per la migliore poesia e la migliore prosa inviata dagli associati 50&Più. Si può inviare una propria lirica inedita, in lingua italiana di non oltre 40 versi o un proprio scritto in prosa, in lingua italiana, che non superi le 6.200 battute (spazi inclusi) a "Poeti e Scrittori in Lombardia, Ufficio stampa di Confcommercio Milano - segreteria del Premio, corso Venezia 47 - 20121 Milano".

Per informazioni sui due concorsi: 027750213

"Fotografa le tue vacanze"

Fino al 28 ottobre si possono inviare le fotografie per partecipare a "Fotografa le tue vacanze - L'arte dell'immagine in gara" il concorso promosso anche quest'anno (è la seconda edizione) da 50&Più Università di Milano e Provincia (l'Università della Terza Età del sistema Confcommercio) e da Ascofoto (l'Associazione nazionale dei fotonegozianti, aderente a Confcommercio). Il concorso è aperto a tutti i fotografi, esperti e/o dilettanti

che abbiano compiuto, alla data della cerimonia di premiazione (il prossimo 21 novembre) i 16 anni. Entro il 28 ottobre le foto dovranno giungere (farà fede la data del timbro postale) all'indirizzo: "Fotografa le tue vacanze - L'arte dell'immagine in gara" Ufficio stampa di Confcommercio Milano - segreteria del Premio, corso Venezia 47 - 20121 Milano. Ai vincitori premi consistenti in buoni-denaro da spendere per l'acquisto di



apparecchi fotografici, oltre a targhe e diplomi di merito. Anche il bando del concorso "Fotografa le tue vacanze" è

interamente scaricabile dal sito di Confcommercio Milano www.unionemilano.it/home





UNA GRANDE CONFEDERAZIONE È L'INSIEME DEI SUOI ASSOCIATI.



Numero Verde
800.915.915

www.confcommercio.it
www.associaticonfcommercio.it

Entra in un sistema vincente con Confcommercio Card.

Confcommercio - Imprese per l'Italia riunisce più di 740mila associati: anche per questo è la più grande organizzazione italiana di rappresentanza d'impresa. Aderisci anche tu: con la nuova Confcommercio Card, hai tutti i privilegi della tessera socio in una carta di credito vantaggiosa per te e per la tua impresa.



Unione
CONFCOMMERCIO
MILANO - LODI - MONZA E BRIANZA

Corso Venezia, 47 - Milano
Tel. 02.7750362
E-mail: marketing@unione.milano.it
www.unionemilano.it



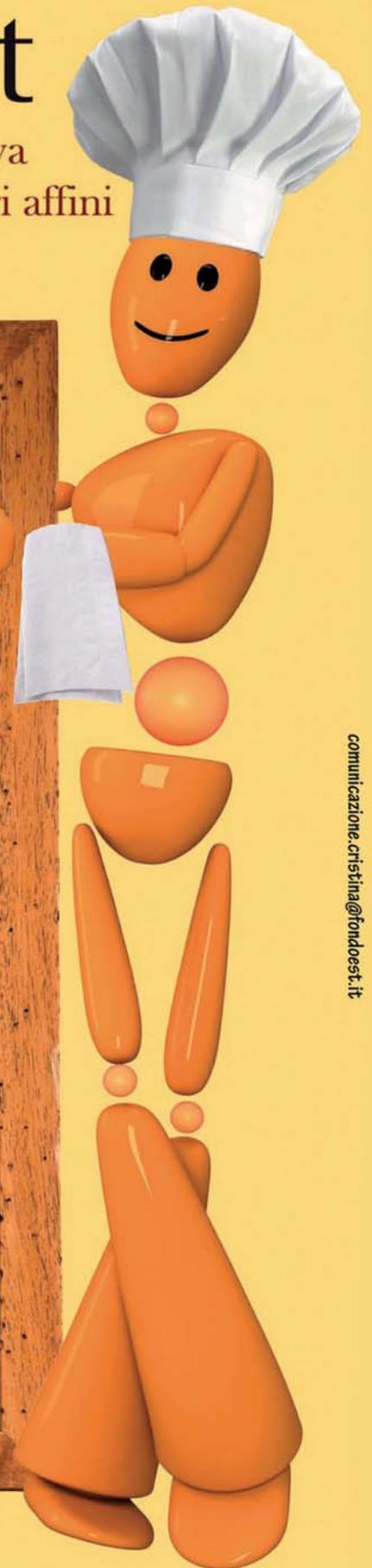
CONFCOMMERCIO
IMPRESE PER L'ITALIA





Fondo Est

assistenza sanitaria integrativa
commercio turismo servizi e settori affini



Menu del Fondo Est

*per tutti i dipendenti del
terziario, commercio, turismo e servizi*

RIMBORSO DEI TICKET

DIAGNOSTICA e TERAPIA

VISITE SPECIALISTICHE

ODONTOIATRIA

CHIRURGIA

SERVIZI DI CONSULENZA

PACCHETTI di PREVENZIONE

PACCHETTO MATERNITA'

TUTELA DEL NEONATO

*Nuove prestazioni sanitarie
nell'ambito dell'inabilità temporanea*

FISIOTERAPIA

AGOPUNTURA MANU MEDICA

PRESIDI ED AUSILI MEDICI ORTOPEDICI

www.fondoest.it